

報道関係各位

平成 22 年 4 月 5 日

ソーバル株式会社

ソーバルとコアード社は業務提携いたします
将来的な資本提携の検討も含め、Web／業務系ソフト分野での販路拡大を目指す

ソーバル株式会社（本社：大田区下丸子 代表取締役社長 推津順一、以下ソーバル）は、平成 22 年 4 月 5 日開催の取締役会で、株式会社コアード（本社：東京都文京区 代表取締役 佐藤康信、以下コアード）との間で、業務提携を行うことを決議いたしましたので、下記の通りお知らせいたします。

1. 業務提携の目的

ソーバルは、ファームウェア、ソフトウェア並びにハードウェアの開発及び評価を、当社従業員の特定人材派遣及び業務請負により行うことを主な事業としております。また、近年では、業態の拡大の目的で、Web 系のシステム開発の受注に注力してまいりました。

コアードは、Web 系システム開発や業務系システム開発を中心としたソフトウェア開発会社であり、当該分野において、高い専門性と豊富な経験を有しております。

今回の業務提携を通じて、ソーバルとコアードは、それぞれの Web 系システム開発技術の融合を図り、新しい技術へ結びつけるとともに、ソーバルの人材供給能力および信頼性とコアードの経験を生かし、新規顧客開拓や、既存顧客での販路拡大を目指します。また、営業活動、教育研修、人材交流等を行いながら、将来的な資本提携の検討も行ってまいります。

2. 各社の概要

(1) ソーバル株式会社 (JASDAQ 証券コード 2186) <http://www.sobal.co.jp/>

主な事業内容	ファームウェア開発・ソフトウェア開発
設立年月日	昭和 58 年 1 月 21 日
本店所在地	東京都大田区下丸子三丁目 25 番 14 号ソーバルビル
代表者	代表取締役社長 推津 順一
資本金	212 百万円

(2) 株式会社コアード <http://www.corerd.co.jp/>

主な事業内容	ソフトウェア開発
設立年月日	昭和 62 年 2 月 20 日
本店所在地	東京都文京区駒込六丁目 1 番 9 号
代表者	代表取締役 佐藤 康信
資本金	20 百万円

3. 日程

平成 22 年 4 月 5 日 取締役会 決議

平成 22 年 4 月 5 日 業務提携覚書 締結

4. 今後の見通し

本件が当期の業績に及ぼす直接の影響は軽微であります。なお本件の進展により業績に重大な影響を与えることが明らかになった場合には、速やかに開示いたします。

一般の方からのお問い合わせ先
ソーバル株式会社 経理財務部
担当 岩崎
iwasaki@sobal.co.jp
TEL: 03-5482-1466 FAX:03-5482-1358

報道関係の方からのお問い合わせ先
ソーバル株式会社 広報グループ
担当 西岡
nishioka@sobal.co.jp
TEL:03-5482-1420 FAX:03-5482-1358